

# Oración "Oh, santísima cruz" de Juan Berges (fl. 1637-1680)

GONZÁLEZ MARÍN, LUIS ANTONIO

IFM-CSIC

[0000-0001-5769-8268](https://doi.org/10.5281/zenodo.1039328)

[doi.org/10.5281/zenodo.10393285](https://doi.org/10.5281/zenodo.10393285)

## Resumen

Juan Berges, tenor de La Seo de Zaragoza activo entre 1637 y 1680, compuso una expresiva música para una oración a la Cruz, que se anotó en un libro de Letanías y otras piezas compilado entre 1616 y 1676. Es posible que en el carácter doloroso y elocuente de la pieza influyeran, aparte de su propia temática, circunstancias externas como la gran peste de mediados del siglo XVII, que llegó a Zaragoza en 1652 y aniquiló a una cuarta parte de la población de la ciudad. Entre las víctimas figuró el maestro de capilla de La Seo, fray Manuel Correa.

Palabras clave

Oración a la Santa Cruz , fiesta de la Santa Cruz , Oración , Juan Berges (tenor)

Dentro de un libro de atril manuscrito conservado en el Archivo de Música de las Catedrales de Zaragoza, que contiene algunas letanías y otras piezas de autores como Pujol, Guerrero, Victoria y Morales, compiladas entre 1616 y 1676 (E-Zac, C-3 Ms. 18), se anotó una pieza de considerable singularidad: la oración *Oh, santísima cruz* atribuida en la propia fuente a "D. Juan Verges", autor que con toda probabilidad puede identificarse con el que fuera tenor de La Seo zaragozana entre 1637 y su muerte en 1680 (su apellido figura en las fuentes indistintamente con B o con V). El texto de la composición de Berges se corresponde con el hoy conocido como "Oración a la Santísima Llaga de la espalda del Señor", cuyas fuentes literarias halladas hasta el presente son posteriores al manuscrito zaragozano. El texto dice: "Oh, santísima Cruz, / oh, inocente y piadoso Cordero, / oh, pena grave y cruel, / oh, pobreza de Cristo mi redentor, / oh, Llagas muy lastimadas, / oh, Corazón traspasado, / oh, Sangre de Cristo derramada, / oh, Muerte de Cristo amarga, / oh, divinidad de Dios / digna de ser reverenciada, / ayudadme, Señor, / a alcanzar la vida eterna / en la hora de mi muerte. / Amén". Berges idea una composición a dos voces, tiple y tenor (que hace funciones de bajete; no se conserva una parte de acompañamiento, que puede ser fácilmente suplida por este bajete), dotada de una honda y vívida expresividad que, ocultando con maestría todo artificio, se sirve de abundantes figuras retórico-musicales, fácilmente apreciables no solo en la grafía sino también en la escucha, con vistas a conseguir una elocuente interpretación o hermenéutica del texto. Acompaña a la composición la frase: "Gana Ynumerables in / indulgencias q[ue]n la dixere / con debocion". En efecto, en fuentes literarias posteriores (como un *Cuaderno de Gracias, Indulgencias y Jubileos de la Congregación de la Santa Vera Cruz de la ciudad de Jaén*, de 1835) se atribuye falsamente a Pío V la concesión de indulgencias a quien rece la oración devotamente: "El Señor Papa Pío V concede a todas las personas que devotamente de rodillas delante de la Santísima Cruz dijere la siguiente oración, el que gane tantas indulgencias como estrellas tiene el cielo, arenas el mar y hierbas el campo" (del citado *Cuaderno* de 1835). La composición de Berges, posiblemente destinada a la fiesta y novena de la Santa Cruz y seguramente practicada en tiempo de cuaresma y pasión, forma parte de las obras cuya finalidad era, en palabras del tratadista fray Pablo Nasarre, mover a los fieles a compasión y "al dolor de sus culpas". Es posible que en la pieza se vinculara también con las celebraciones de difuntos y cabe pensar que se entonara en tiempos de tribulación, como los que le tocó vivir al compositor: hambrunas, guerras (la Guerra de Cataluña, especialmente sufrida en Aragón) y, quizás por encima de todo, la gran peste de mediados del siglo XVII que asoló Zaragoza en 1652, aniquilando a la cuarta parte de la población local y diezmando la capilla de música en la que Juan Berges ejercía su ministerio. El propio maestro de capilla de La Seo, el carmelita portugués fray Manuel Correa, murió a causa de la enfermedad. En todo caso, el arrebato expresivo de la pieza sobrevive al paso de los siglos.

## Fuente:

Archivo de Música de las Catedrales de Zaragoza, E-Zac, C-3 Ms. 18

## Bibliografía:

Calahorra Martínez, Pedro, "O sanctissima Cruz dúo del cantor de La Seo zaragozana don Juan Berges (1633-1680)", *Nassarre. Revista Aragonesa de Musicología* III, 2 (1987), 151-56; González Marín, Luis Antonio, "Letanías", en *El espejo de nuestra historia. La diócesis de Zaragoza a través de los siglos. Zaragoza: Zaragoza Cultural, Edelvives, 1991-1992*, 312; González Marín, Luis Antonio, "Recordare mater Christi. Música litúrgica y devocional para la Pasión en España (siglos XVII y XVIII)" en *Actas del V Congreso Nacional de Cofradías de Semana Santa. Zaragoza: Junta Coordinadora de Cofradías de Semana Santa, 2006*, 291-318.; González Marín, Luis Antonio & Martínez García, María Carmen, "Colección de Letanías del siglo XVII", en (Antonio Ezquerro Esteban, Luis Antonio González Marín & José Vicente González Valle, eds.) *La Música en los Archivos de las Catedrales de Aragón*. Zaragoza: Caja Inmaculada, 2008, 228; Marchal Martínez, José Manuel, "Gracias, indulgencias y jubileos de la Congregación de la Vera Cruz de Jaén (1530- 1835)", en *Pasión y Gloria*, 37 (2019), 191-198; grabación discográfica: González Marín, Luis Antonio (dir.) & Los Músicos de su Alteza: *IN ICTV OCVLI. Música española del siglo XVII*. Arsíis 4121, 1996; video en Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=A3fljYbQ1Wo>.

Publicado: 30 Mar 2020      Modificado: 16 Feb 2026

Referenciar: González Marín, Luis Antonio (ORCID: 0000-0001-5769-8268), "Oración "Oh, santísima cruz" de Juan Berges (fl. 1637-1680)", *Paisajes sonoros históricos*, Núm. 6, art. 41 (2020), <https://doi.org/10.5281/zenodo.10393285>.

Este artículo está disponible bajo una licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

## Recursos

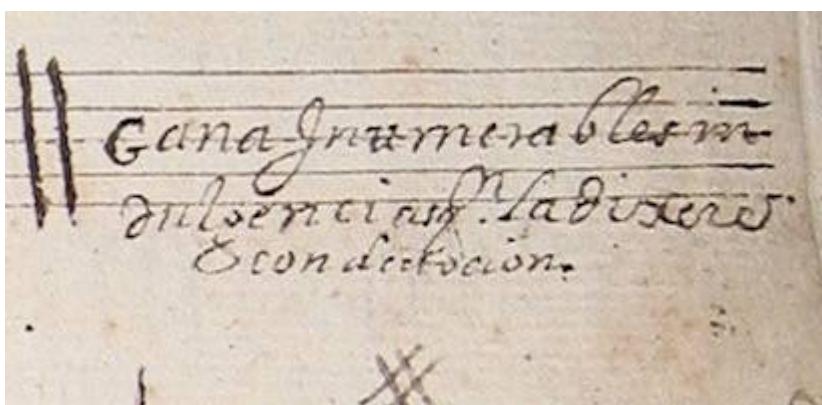


La Seo (catedral de Zaragoza)

[Enlace](#)



Oh, santísima cruz . Juan Berges [E-Zac, C-3 Ms. 18]



Oh, santísima cruz . Juan Berges [E-Zac, C-3 Ms. 18] (detalle)

[https://www.youtube.com/embed/A3fljYbQ1Wo?iv\\_load\\_policy=3&fs=1&origin=https://www.historicalsoundscapes.com](https://www.youtube.com/embed/A3fljYbQ1Wo?iv_load_policy=3&fs=1&origin=https://www.historicalsoundscapes.com)

Oh, santísima cruz . Juan Berges, por Los Músicos de Su Alteza (Olalla Alemán, soprano; Pedro Reula, viola da gamba; Josep Maria Martí, tiorba; Luis Antonio González, clave y dirección)